

乙年

將臨期第一主日

潘家駿 神父（主教團禮儀委員會）



### 慶祝奧蹟

從這個主日開始，我們進入了乙年新的禮儀年度。

在這「將臨期」期間，教會邀請我們等待以及慶祝主的來臨。而「主的來臨」具有雙重的意義：第一重意義是那已經完成並實現了的「主的來臨」，也就是指基督的第一次來臨，也就是耶穌基督的誕生。基督第一次來臨時，屈尊就卑，降生成人，完成了天主所預定的計劃，並為我們開闢了永生的途徑。除此之外，「主的來臨」還有第二重意義，也就我們正期待及等待著主基督第二次在光榮中的來臨，這來臨將使我們圓滿地獲得我們日夜期待的恩許。

讀經一《依撒意亞先知書》正是為我們預告了主基督的第一次來臨。而在讀經二《格林多前書》中，聖保祿宗徒則是為我們預告了耶穌的第二次來臨，並滿含盼望地宣告了我們最終的結局。在本主日彌撒的福音裡，耶穌更是為我們指出了末世來臨的急迫性：「你們要當心，要醒悟，因為你們不知道那日期什麼時候到。……所以你們要警醒，因為你們不知道，主人什麼時候回來；或許傍晚，或許夜半，或許雞叫時，或許天亮時；免得他突然來到，發現你們正在睡覺。」因此，今天的福音鼓勵我們，不要再做一個沉睡的基督徒，而應該時時警醒，懷著熾熱的渴望等待主耶穌的再來。

因此，教會根據將臨期的雙重意義，在這時期的一開始，便安排了三篇盼望滿滿的讀經與福音，目的就是要讓我們更深刻地經驗到，這個時期真是一個載滿了希望，充滿了期待的時期。而將臨期的形成，除了因為聖誕奧跡及末世奧跡這兩件涉及基督來臨的救恩事件之外，也涉及到一個很重要的要素，那就是基督徒特有的盼望、期望及等待方式。

談到盼望、期待及等待，這就讓我們想到，在我們的日常生命旅途中，總有什麼盼望或什麼期待在我們明天生命的那個停靠站，等待著我們、歡迎著我們。別的不說，光是在這台彌撒結束後，必定就有某人或某事在等著你。而除了生活裡細細瑣瑣的日常盼望之外，我們的心胸可能還懷有更遠大的希望，希望從政的人可以為我們所生活的社會造就絕對的正義；希望世間所有婚姻的結合都能免於衝突與意見的分歧；希望金錢能夠為人帶來更大的安全感；希望所有的友誼都能夠絕對忠實等。

是的，我們的生活充滿了期待和盼望，因為一個人無法活著而無任何的期待，我們都在期待著某人或某事在我們明日的生命中臨在。如果沒有人也沒有事物在我們明日生命的停靠站歡迎我們，等候我們的話，生命就將成為黑暗而沒有盡頭的隧道了。是「希望」或「盼望」這個人存在的基本動機引導人並帶給人勇氣進入明天，走向未來。然而不論任何時代，作為一名基督徒，生活中除了擁有這些世俗的期待和盼望之外，千萬別忘記了！在我們生命的終點站，將有更終極的盼望在等待著我們，這終極的盼望就是「永生」。基督徒之所以能夠擁有這超性的盼望，並不是因為基督徒在性格上比別人更多一分自信，也不是因為他對未來盼望的強度比別人更加殷切，不，都不是，他之所以能夠擁有如此的盼望，純粹是因為他擁有一個來自天主的「許諾」。

對天主「永生」許諾的殷切盼望和熱切期待，讓我們可以在盼望中同時相信：天主就是生命，祂的救恩就是要為我們戰勝那毀滅的根源，成為那克服死亡的力量。是的，原罪雖然讓我們成了罪惡與死亡的奴隸，但是天主的救恩，卻是藉著耶穌基督的死亡與復活，竟使我們該死的人類從萬劫不復的敗部中復活，甚至於把我們提昇到永恆的境界。這真福榮寵就是如依撒意亞先知所驚嘆的：「這是人從未想到，耳朵從未聽過，眼睛從未見過的。」這個能讓先知也能讓我們如此目瞪口呆、驚異不已的天主許諾，就在聖子耶穌基督降生成人的事件中，已經開始實現了，而在基督的死亡與復活中，更是為我們提供了圓滿的保證。

這就是基督徒盼望、期待及等待的方式。原來我們基督徒所盼望、所期待、所等待的並非是一個在未來中才會實現的許諾，不，我們所盼望、所期待、所等待的就是一個已經緊緊把握在手中的永不失落的盼望，而這個盼望不是別的，它就是我們所已經擁有的耶穌基督。然而，在面對這份永不失落的盼望時，我們的生活要如何應對呢？今天福音中耶穌教導我們：「要警醒！」而什麼是警醒？我們怎樣才能過一個警醒的生活？

這問題讓我想起了那位在2002年安息主懷前一年，被聖教宗若望保祿二世擢升為樞機的越南籍阮文順樞機。在他的著作《五餅二魚》裡，有一段話或許回應了我剛剛提出來的問題。這段話是阮主教在被抓到監獄關起來的開始，他想起一位曾在中國傳教的西方主教的話，這是在幾年牢獄生涯重獲自由後這位傳教士主教的肺腑之言：「我花掉我生命的一半的時間在等待。」阮總主教對這句話的自我反省是：「這是非常真確的，所有的囚犯，包括我自己，每一刻都期盼著自由。但後來我卻下定決心：我不要繼續等待，我要活在當下的每個時刻裡，用愛去活出生命裡的每個時刻。」

好一個用愛去活出當下的每一個時刻！這不就是警醒、醒悟生活的最佳實踐嗎？然而我們對生命總是瞻前顧後，讓那隨著歲月逝去的過往悔恨以及尚未到來的未來憂慮，不斷地糾纏及打擾我們，而讓我們錯失了生命中許多當下的美好。這種當下美好的時刻是當我們駐足欣賞一件偉大的藝術作品時，我們就可以經驗到的現實。譬如說我的一次賞藝經驗，當我駐足欣賞法國印象派大師塞尚（Paul Cézanne）那充滿生命的畫作 Mont Saint-Victoire（聖維多利亞山）其中一幅時，我就真切的體會到藝評家 Rainer Maria Rilke 對這幅畫所發出的驚嘆與評論，他說：「塞尚如此純潔地把現實縮為一堆顏料，以致現實反而重新披上一個新的面貌，是超乎顏色的境界，卻不帶任何前塵往跡。」是的，因為偉大的藝術家能夠完全活在他作畫的此時此刻，而不帶任何前塵往跡，換句話說，就是不瞻前顧後，只留下當下的美麗，而且這美麗不斷被賦予一種嶄新的面貌，直至成為永恆。

是的，偉大的藝術家如此，作為生命藝術家的基督徒的生命不也是該當如此嗎？

你可以想像一下，作為基督徒的你是一個生命舞台劇演員，此刻正站在劇院的舞台上。這時候如果整個劇場的燈光都點亮的話，應該連最後方的觀眾席都可以看得一清二楚，並且多少會干擾你的演出，可是當強烈的聚光燈打在你身上的時候，你恐怕連第一排都看不見，而且會讓你能夠專注在你此時此刻的表演當中。我們的人生不也是如此嗎？當人生只有微弱光線的時候，過去和未來不只都可以看得見，並且還會不斷地干擾我們此時此刻的生命，而讓我們錯失了許多當下的美麗。但是如果為此時此刻點上閃亮的聚光燈，那麼我們就能在當下活得精采。

是的，當我們點上閃亮的生命的聚光燈，我們就能把握住當下的美麗。這又令我想到一個實際的例子。演藝圈「浩角翔起」的成員浩子，最近一年暫別演藝圈帶家人環遊世界一年，常在臉書分享旅遊趣事的他，透露因為被海關人員阻撓，最後趕不上飛機心情煩躁，未料轉頭看到家人時竟頓時轉念，浩子表示提早三個多小時到機場，卻因為海關人員說不能使用簽證，全家人因此被請到機場大廳等候，未料換個海關人員竟蓋章放行，只可惜為時已晚只能目送班機離開，這也讓浩子極度不滿，表示臉當下臭到連自己都認不出，不過當回頭看看老婆跟小孩時，竟讓他立即轉念「他們不就是我的家嗎？家都帶在身上，還要趕去哪裡？」事後更想謝謝那位海關，因為她的不放行反而提醒自己，「家一直在身邊」。好一個「家一直在身邊」，這就是在閃亮的生命的聚光燈，看到當下的美麗嗎！

然而怎麼樣才能把我們的生活鍛鍊成活在當下，親熾永恆的醒悟生活？我想為我們基督徒，祈禱應該是一條通往這種生活的道路，這也是為什麼耶穌常常把「時時警醒」和「常常祈禱」放在一起。因為在祈禱時即進入了天主與我們同在的境地，是在注意聆聽天主此時此地對我們所說的話，是在體會天主此時此地給予我的愛。因此，祈禱可以幫助我們更加意識到，我們活在地當下，就是天主與我們同在之處；也因此我們可以拋開使我分心的昨天或明天，而努力活在當下。

電影「功夫熊貓」中有一名言：「昨日已然成了歷史，明日是一個神祕的未知，而活於現在的今天是一份禮物，這就是為什麼『現在』與『禮物』在英文裡是同一個字（present）。」所以就讓我們接受來自天主的禮物，好好活在當下，在警醒、醒悟中與那將要來臨卻又已經緊緊擁抱在我們生命當中的耶穌 Link（連上線），好讓我們的近人也能夠透過我們那時刻活出愛的生活，而相信我們所宣報的好消息：耶穌已經來了，而且祂還要再度光榮來臨，祂的來臨為我們帶來了永生。

## 祈禱經文

這個主日，教會把注意力集中在對基督再度來臨的期待當中。所以「進堂詠」首先把我們的視野延伸到對天主的仰望及期待：「上主，我一心仰望祢，我的天主，我依靠祢便不會蒙羞。不要讓我的仇人向我誇讚，凡期望祢的人決不致失望。」這首進堂詠從這八世紀以來，就一直使用作為開啟本主日彌撒的經文。這整首聖詠的關鍵詞就在就在最後一句的「期望」一詞，我們基督徒在這段時期便是以這期望的心情，祈求天主實現所有等待基督來臨的人的盼望。

這「期望」立即把將臨期徒置在「主正在來臨」、以及救恩圓滿實現的脈絡當中，因此在「集禱經」裡，我們這樣祈求天主：「全能的天主，求祢激發我們的心志，使我們能邁向正義，以迎接基督的來臨；使我們得蒙召選，在祢左右，以獲享天國永福。」這關對永恆幸福充滿期待的禱詞是源自第八世紀的禮書，不過原來是作為將臨期「領聖體後經」之用，它受到了瑪竇福音廿五章中兩段章節的啟發：十童女的比喻及公審判。

「獻禮經」祈求上主接受我們所奉上的禮品，使我們今世能虔誠地事奉祂，以獲得祂所要賜給我們的永恆救恩：「上主，我們擁有的一切都是祢恩賜我們的，求祢接受我們現在所奉上的禮品，並使我們現世對祢的虔誠，贏得祢使我們永遠獲救的保證。」這關禱詞首先出現在第六世紀的禮書中，原作為七月份彌撒的經文使用。

將臨期的兩個主題：基督降生成人來到我們當中，以及祂末世在光榮中再度來臨，二者相互交插地表達在這些祈禱經文當中。因此，所採用的「將臨期頌謝詞（一）」中特別提到基督的兩次來臨。不過在從將臨期的第一階段，也就是從第一主日至十二月十六日止，彌撒中的祈禱經文或歌詠仍是以第二個主題作為主軸。將臨期頌謝詞（一）和（二）都是梵二之後新編寫的經文，因為在梵二之前的彌撒經書中，並沒有特別為將臨期編寫的頌謝詞。這個主日所用的頌謝詞（一），其用詞是受到新約中許多作品的啟發。其中有關基督的光榮是源自瑪竇福音十九 28 和廿五 31、路加福音九 26 和廿一 27；有關基督的第二次來臨則在路加福音十二 35-36、宗徒大事錄一 10-11、默示錄一 5-7；有關教會的日夜期待，則啟發自羅馬人書八 19-21 和伯多祿後書三 13；而整個在基督內所完成的救恩工程，我們在哥羅森書一 27 也找到了最佳的註腳。

在領聖體禮當中，我們懷著期待永遠不會失落的幸福感，與聖詠作者這樣詠唱著「領主詠」「上主必會賜下甘露，我們的土地必會豐收。」（詠八四 13）是的，上主必會賜下康樂幸福，因為在領主時，我們的生命已被這滿盈的幸福所充滿。這首聖詠從第八世紀以來，就一直在本主日作為領主詠之用。

「領聖體後經」則是求上主助佑，使「上主，祢使我們參與今天的盛筵而獲得力量；求祢祝祐我們，能在塵世短暫的旅途中，一心仰慕天主，追求永恆的財富。」這關禱詞不僅對上主的期待，更進一步把我們帶領進入盼望得以實現的末世幅度當中，預嘗天國。這是梵二之後新編寫的禱詞，不過靈感是來自第六世紀的禮書中兩篇禱詞，一篇是耶穌升天的禱詞，另一篇則是一位主教晉牧周年的禱詞。

## 禮儀行動

1. 本主日，主祭穿紫色祭披。
2. 主祭在「致候詞」之後，可以用以下類似的導言導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「為我們基督徒，將臨期是一段恩寵滿盈的時期，但同時也是一段提醒我們要去面對我們生命中幾個急迫性問題的時期：在你的生命中，你為耶穌準備了怎樣的地方？你是否與耶穌親近？不管你的答案是甚麼，有一件事是可以確定的，那就是耶穌離你很近、很近。然而，你渴望遇見祂並認出祂嗎？祂就在我們的鄰人身上，祂也在大自然當中，祂在我們生活所發生的事件當中，甚至是在我們的失敗挫折裡面。是的，我們需要警醒、醒悟，準備好我們自己，好在祂臨在我們身邊的時候，我們可以認出祂來，而不會留下與祂相逢卻不相識的遺憾與悔恨。在今天的感恩祭中，就讓我們與依撒意亞先知一起向祂呼求：天主啊！願祢衝破高天，親自降臨人間。」
3. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「我們是否真心地在期待主的來臨？而當耶穌真的來與我們相遇的時候，我們卻又常常對祂視而不見，以致錯失了祂？就讓我們在上主面前省察我們自己的過與失，以純潔的心舉行感恩聖祭。」
4. 不念「光榮頌」。是為了使人在聖誕節詠唱這首原來只使用在聖誕節的詩歌時，歡欣的程度能夠加倍。
5. 詠唱「阿肋路亞」。雖然這段時期的禮儀色調與「四旬期」相同，都是紫色，但是仍然詠唱表達歡欣的「阿肋路亞」，因為更強調這是一段喜悅和熱誠期待的時期。

6. 這個主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「天主許諾要扭轉我們的命運，在祂的聖子身上顯露祂的聖容，使我們獲得救恩；現在就讓我們轉向祂，並祈求祂。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，我們不知道祂來臨的日子何時會到；祈求祂，使我們能時刻警醒、醒悟，並垂允我們的祈禱。以上所求是靠我們的主基督。」

另外，在祈禱意向上，由於對基督兩次來臨的渴望和期待，也會加深我們對世界和平及社會正義的追求和維繫，所以我們在「信友禱詞」中，不要忘記要特別加上為那些受苦、貧窮及受迫害的人的祈禱意向。

7. 可以在「信友禱詞」之後，「感恩經」之前舉行「將臨圈祝福禮」。祝福將臨圈之後，點燃第一根蠟燭。傳統上，將臨圈上可放置三根紫色及一根粉紅色蠟燭，或是四根白色蠟燭也可以。這些蠟燭可以在進堂的時候，隨遊行隊伍拿進教堂，並安置在將臨圈上，或者是一開始就已放置就緒。要注意：將臨圈的位置不要遮擋了祭台。祝福經文如下：

### （祝福將臨圈）

主禮：請大家祈禱：

永生的天主，在祂面前，一千年猶如一天，但是祂願藉宗徒的口一再勸告我們：「要常警醒」，期待「救恩的日子」。將臨期特別要求我們誠心悔罪。因此，求祂聖化這將臨圈，並使這節期的每一天成為我們得救恩的日子。求祂降福 + 這常青的花圈，使我們因注視它，而加強我們內心對救恩的渴望，並以喜悅的心期待著救主基督的來臨。祂是天主，永生永王。

眾答：阿們。

### （祝福蠟燭）

主禮：慈愛的天主，祂派遣了祂的聖子，作照耀萬民的真光。求祂降福並聖化 + 這些蠟燭，使之成為那照耀人類之光的象徵，常提醒我們準備祂聖子的再度來臨；當我們在此將臨期的主日多點一支蠟燭時，也讓我們心中對基督的愛日益增長；使我們能相稱地、時常準備好迎接祂的誕辰和顯現，並使我們有一天終能親覩祂那充滿恩寵和真理的榮耀。以上所求是靠我們的主基督。

眾答：阿們。

### （主禮點燃第一支蠟燭。之後繼續彌撒）

8. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「就讓我們以頌謝詞及整個感恩經，來感謝天主對我們的那永不失落的許諾，也表達出我們對主來臨的盼望與期待。」
9. 採用「將臨期頌謝詞（一）」，並配合「感恩經」第一式或第三式。
10. 彌撒結束時，可採用「將臨期隆重降福禮」。請見《主日感恩祭典（乙）》頁310「季節降福經文—將臨期」。
11. 最後的結束派遣用語可選用以下格式：
- 1) 去傳揚上主的福音吧！
  - 2) 平安回去，在生活中光榮天主吧！
  - 3) 平安回去吧！

## 禮儀空間

禮儀空間的布置，以及用花卉布置祭台時，應有節制，要符合這時期的特色，避免提前盡情展現聖誕節的喜慶。（《主教行禮常典》第236號）

## 禮儀音樂

本禮儀時期使用風琴和其他樂器時，應有節制，要符合這時期的特色，避免提前盡情展現聖誕節的喜慶。（《主教行禮常典》第236號）

## 一周禮儀

本周平日的彌撒，「集禱經」都是有關末世主在光榮中再度來臨，而這正是延續了主日的視野，經文的內容也充滿了主日三篇讀經的教導。「讀經一」都是節錄自依撒意亞先知書中，有關那「在未來」要來臨的那一位的預言；「答唱詠」則是

緊隨著先知的腳步，與先知的步伐擊節共舞，懷著喜樂和希望不斷邁向主已來臨的日子；福音宣報著耶穌已經開啟了許諾就要實現的新紀元。

本周除了平日的彌撒之外，還遇有一個大節日：

11月30日（周一）聖安德宗徒 慶日（紅）

12月 3日（周四）聖方濟薩威司鐸 慶日（白）

這個日子原為「紀念日」等級，但因聖方濟薩威是「傳教主保」，而我國屬傳教地區，因此主教團將之定為「慶日」來慶祝。請信友們擁躍參加今日的彌撒，為我們的傳教事工祈禱。

#### **禮儀須知**

1. 本主日禁止舉行與聖事或聖儀一起舉行的「典禮彌撒」，及殯葬彌撒。（「彌撒經書總論」第 380 號）
2. 舉行婚禮，應有所節制。（《婚姻禮典》導言第 32 號）